

Žaloba podaná 8. júla 2013 — ZZ/Europol**(Vec F-67/13)**

(2013/C 274/50)

*Jazyk konania: francúzština***Účastníci konania***Žalobkyňa:* ZZ (v zastúpení: J.-J. Ghosez, advokátka)*Žalovaný:* Európsky policajný úrad (Europol)**Predmet a opis sporu**

Zrušenie rozhodnutia neobnoviť žalobkyni zmluvu na dobu určitú.

Návrhy žalobcu

— zrušiť rozhodnutie prijaté žalovaným 26. septembra a 7. decembra 2012, ktorým žalovaný informuje žalobkyňu, že neobnoví jej zmluvu na dobu určitú, ktorá uplynie 31. marca 2013, ako aj rozhodnutie, ktorým sa zamietá sťažnosť žalobkyne prijatá 9. apríla 2013,

— zaviazať žalovaného zaplatiť žalobkyni rozdiel medzi výškou odmeny, ktorú by mohla požadovať, ak by ostala v jeho službe, a výškou odmeny, honorárov, dávok v nezamestnanosti alebo akejkoľvek inej náhradnej dávky, ktorú skutočne poberala od 1. apríla 2013 namiesto odmeny, ktorú dostávala ako dočasný zamestnanec,

— zaviazať Europol na náhradu trov konania.

Žaloba podaná 9. júla 2013 — ZZ/ECB**(Vec F-68/13)**

(2013/C 274/51)

*Jazyk konania: angličtina***Účastníci konania***Žalobca:* ZZ (v zastúpení: L. Levi, advokát)*Žalovaná:* Európska centrálna banka**Predmet a opis sporu**

Zrušenie rozhodnutia ECB o skončení interného administratívneho šetrenia a správy z tohto šetrenia, ako aj náhrada nemajetkovej ujmy, ktorú utrpel žalobca

Návrhy žalobcu

— zrušiť rozhodnutie Výkonnej rady zo 7. januára 2013, ktorým sa vzhľadom na záverečnú správu rozhodlo o skončení interného administratívneho šetrenia,

— zrušiť v dôsledku toho šetrenie a správu o šetrení a začať nové šetrenie, v ktorom sa náležite posúdia skutkové okolnosti,

— priznať náhradu majetkovej ujmy stanovenú *ex aequo et bono* vo výške 50 000 eur,

— zaviazať žalovanú na náhradu trov konania.

Žaloba podaná 9. júla 2013 — ZZ/Komisia**(Vec F-69/13)**

(2013/C 274/52)

*Jazyk konania: francúzština***Účastníci konania***Žalobkyňa:* ZZ (v zastúpení: S. Orlandi, J.-N. Louis, D. Abreu Caldas, advokáti)*Žalovaná:* Európska komisia**Predmet a opis sporu**

Zrušenie rozhodnutia o uskutočnení výpočtu odpracovaných rokov na účely práv na dôchodok získaných pred nástupom do služby na základe nových VVU

Návrhy žalobkyne

— zrušiť rozhodnutie o výpočte odpracovaných rokov v rámci dôchodkového systému inštitúcií Európskej únie (ďalej len „DSIEÚ“) v prípade prevodu jej práv na dôchodok do tohto systému pri uplatnení všeobecných vykonávacích ustanovení (ďalej len „VVU“) k článku 11 ods. 2 prílohy VIII služobného poriadku úradníkov z 3. marca 2011,

— zaviazať Komisiu na náhradu trov konania.